3878/CH Technical information

SE

Godkänd för användning utomhus. Detta är en dekorationsbelysning och inte en leksak.

Totallängd:	13,78 m
Lampavstånd:	2,2 cm
Anslutningssladd:	5 m
Transformator:	220-240/30V, 6W
Max effekt:	400x0,015W

Ljusslingan är avsedd för svagström 30V och ska anslutas till medföljande transformator. Slingan kan användas såväl utomhus som inomhus. Transformatorn kan anslutas såväl inomhus som utomhus. Engelsk transformator måste anslutas inomhus.

OBS!

1. Undvik skada på kablarnas isolering.
2. Anslut ej ljuskedjan till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
3. Anslut ej denna kedja elektriskt till en annan kedja.
4. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut.
5. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.
6. Ljuskällorna är ej utbytbara. När den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.

DE

Für die Anwendung im Außenbereich zugelassen. Dieser Artikel ist eine Dekoration und kein Spielzeug.

Gesamtlänge:	13,78 m
Lampenabstand:	2,2 cm
Anschlußkabel:	5 m
Transformator:	220-240/30V, 6W
Max. Leistung:	400x0,015W

Die Lichterkette ist für Schwachstrom von 30V bestimmt und an den mitgelieferten Transformator anzuschließen. Sie kann im Innen- und Außenbereich angewendet werden Der Transformator kann im Außenbereich angeschlossen werden. Der englische Transformator darf nur in Innenräumen angeschlossen werden.

ACHTUNG!

1. Bitte vermeiden Sie Beschädigungen an der Isolierung.
2. Die Leuchte erst nach dem Auspacken elektrisch anschliessen.
3. Die Leuchte weder offenem Feuer noch starker Hitze aussetzen und an keinen anderen elektrischen Apparat anschliessen.
4. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar.
5. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.
6. Die Birnen sind nicht austauschbar. Enn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

GB

Lightset can be used both outdoors and indoors. This item is a decoration and not a toy.

Total length:	13,78 m
Dist. between bulbs:	2,2 cm
Connecting cable:	5 m
Transformer:	220-240/30V, 6W
Max output:	400x0,015W

The lightset must only be used when connected to a 30 volt low voltage transformer with the same output as the one provided. Lightset can be used both outdoors and indoors The transformer can be connected indoors and outdoors. The English transformer must be connected indoors.

ATTENTION!

1. Avoid damage on the cable insulation.
2. Do not connect fitting to electricity supply while still in its packing.
3. Do not connect this set of lights electrically to another set of lights.
4. The external flexible cable or cord of this lightset cannot be replaced;
5. if the cord is damaged, the lightset should be destroyed.
6. Light source (lamp) is not replaceable. When it reaches its end of life time the whole product shall be replaced.

FR

Pour utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Ce produit est une décoration et pas un jouet.

Longueur totale:	13,78 m
Distance entre les ampoules:	2,2 cm
Cordon connecteur:	5 m
Transformateur:	220-240/30V, 6W
Puissance max:	400x0,015W

Cette illumination doit être utilisée avec le transformateur livré dans l´emballage ou un transformateur aux caractéristiques strictement identiques. Pour utilisation à l'extérieur ou à l'intérieur. Le transformateur peut être connecté à l'intérieur ou à l'extérieur sur une prise IPX4 minimum. Le transformateur anglais doit être raccordé à l'intérieur.

ATTENTION!

1. Veuillez éviter tout endommagement de l'isolation.
2. Ne pas brancher électriquement l'illumination lorsqu´elle est dans son emballage.
3. Ne pas connecter cette illumination à un autre appareil électrique.
4. Le câble externe flexible ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés.
5. Si la corde est abîmée, le luminaire doit être mis au rebut.
6. Les lampes ne sont pas échangeables. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.

FI

Ulkokäyttöön hyväksytty. Tämä tuote on koriste, ei lelu.

Kokonaispituus:	13,78 m
Lamppujen etäisyys:	2,2 cm
Liitosjohto:	5 m
Muuntaja:	220-240/30V, 6W
Suurin teho:	400x0,015W

Tässä tuotteessa on käytettävä mukana seuraavan muuntajan tehoista muuntajaa. Valosarja sopii sekä ulkoettä sisäkäyttöön. Muuntaja on hyväksytty ulkokäyttöön. Englantilainen muunnin tulee kytkeä sisätiloihin.

HUOM!

1. Älä vahingoita johdon eristeitä.
2. Älä kytke pakkauksessaan olevaa tuotetta sähköverkkoon.
3. Älä kytke tuotetta sähköisesti mihinkään toiseen tuotteeseen.
4. Liitosjohtoa ei voi vaihtaa,
5. mikäli se vahingoittuu on tuote hävitettävä.
6. Polttimo ei ole vaihdettavissa. Kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaihdettava.

DK

Godkendt til udendørs brug. Dette er dekorationsbelysning og ikke legetøj.

Total længde:	13,78 m
Afstand mellem pærer:	2,2 cm
Tilslutningsledning:	5 m
Transformer:	220-240/30V, 6W
Max effekt:	400x0,015W

Lyskæden er lavet til 30V svagstrøm og skal tilsluttes til medfølgende transformer. Kæden kan bruges både uden- og indendørs. Transformeren kan tilsluttes både inden- og udendørs. Den engelske transformator skal tilsluttes indendørs.

OBS!

1. Undgå skader på kablernes isolering.
2. Tilslut ej lyskæden til strømnettet, når den befinder sig i forpakningen.
3. Tilslut ej denne lyskæde elektrisk til en anden lyskæde.
4. Denne lyskædes tilslutningsledning kan ikke udskiftes.
5. Hvis ledningen er beskadiget skal denne kasseres.
6. Pærerne er ikke udskiftelige. Når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.

NO

Godkjent for utendørs bruk. Dette er en dekorasjon og ikke en leke.

Totallengde:	13,78 m
Lampeavstand:	2,2 cm
Tilslutningsledning:	5 m
Trafo:	220-240/30V, 6W
Maks effekt:	400x0,015W

Slyngen er for 30 volt og skal tilkobles vedlagt trafo. Slyngen kan bruke både inne og ute. Vedlagte trafo kan ansluttes innendørs og utendørs. Den engelske transformatoren må være koblet til innendørs.

OBS!

1. Unngå å skade på kabelens isolering.
2. Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.
3. Skal ikke tilkobles en annen slynge.
4. Tilkoblingen kan ikke byttes ut.
5. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.
6. Lyspærene er ikke utskiftbare. Når den når slutten av sin levetid, må hele produktet skiftes ut.

NL

Goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Dit item is decoratie en geen speelgoed.

Totale lengte:	13,78 m
Afstand tussen de lampen:	2,2 cm
Aansluitsnoer:	5 m
Transformator:	220-240/30V, 6W
Max vermogen:	400x0,015W

Dit snoer moet uitsluitend aangesloten worden op een 30V. transformator met dezelfde uitgangswaarde als de meegeleverde. Het snoer kan zowel buitenshuis als binnenshuis worden gebruikt. De transformator kan zowel binnen als buiten worden aangesloten. De Engelse transformator moet binnenshuis worden aangesloten.

LET OP!

1. Voorkom beschadiging van de snoerisolatie.
2. Het artikel niet aansluiten op het electriciteitsnet als het nog in de doos zit.
3. Niet doorverbinden aan andere snoeren.
4. Het flexibele aansluitsnoer kan niet vervangen worden;
5. als het beschadigd is moet het artikel vernietigd worden.
6. Lichtbron (lamp) is niet vervangbaar. Wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.

PL

Zatwierdzony do użytku na zewnątrz budynków. Ten przedmiot jest ozdobą, a nie zabawką.

Długość całkowita:	13,78 m
Odstęp między lampkami:	2,2 cm
Przewód podłączeniowy:	5 m
Transformator:	220-240/30V, 6W
Maks. moc:	400x0,015W

Łancuch oświetleniowy zasilany jest prądem o niskim napięciu, 30V. Łańcuch można stosować zarówno w pomieszczeniach jak i na zewnątrz budynków. Transformator może być podłączony w pomieszczeniu lub na zewnątrz budynku. Transformator angielski należy podłączyć wewnątrz pomieszczenia.

UWAGA!

1. Unikaj uszkodzeń na izolacji kabli.
2. Nie podłączaj do prądu kiedy oświetlenie znajduje się w opakowaniu.
3. Nie łącz tego łańcucha świetlnego z innym.
4. Głównego kabla sieciowego w tym oświetleniu nie można wymieniać.
5. Jeżeli kabel został uszkodzony należy go wyrzucić.
6. Źródła światła (żarówki) nie są wymienialne. Kiedy przestanie działać, cały produkt będzie wymagał wymiany.

ES

Aprobada para uso en exteriores. Este artículo no es juguete, es un adorno.

Longitud total:	13,78 m
Dist. entre lámparas:	2,2 cm
Cable de conexión:	5 m
Transformador:	220-240/30V, 6W
Máx. potencia:	400x0,015W

La cadena luminosa está destinada a corriente de baja tensión de 30V y debe conectarse con el transformador incluido en la entrega. La red luminosa se puede usar en exteriores e interiores. El transformador puede conectarse en interiores y exteriores. El transformador inglés se debe conectar solo en exteriores.

ATENCION!

1. Evite dañar el aislamiento del cable.
2. No lo conecte a la red eléctrica mientras se encuentre en su embalaje.
3. No conectarlo a ningún otro aparato eléctrico.
4. El cable flexible externo de este farol no puede ser remplazado,
5. si el cable se estropea, este farol debe ser destruido.
6. Las bombillas no son reemplazables. Cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.

3878/CH Technical information

IT

Omologata per uso esterno. Questo articolo è una decorazione, non un giocattolo.

Lunghezza totale:	13,78 m
Distanza fra le lampadine:	2,2 cm
Cavo di allacciamento:	5 m
Trasformatore:	220-240/30V, 6W
Max potenza:	400x0,015W

La luminaria è concepita per bassa corrente di 30V e dev'essere collegata al trasformatore allegato. La luminaria può essere utilizzata sia all'interno che all'esterno. Il trasformatore dev'essere allaciato in um ambiente all'esterno che interno. Il trasformatore inglese va montato e collegato al chiuso.

OSSERVARE!

1. Per favore non rompe la isolatione.
2. Non collegare il candeliere alla rete elettrica prima di averlo estratto dall´imballo.
3. Non collegare elettricamente questa luminaria ad un'altra.
4. Il cavo flessibile esterno (o cordone) di questa luminaria non può venir sostituito.
5. Se il cordone viene danneggiatoè necessario distruggere la luminaria.
6. Lampadine non possible ricambiare. Quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.

CZ

Toto svítidlo lze použít ve vnitřních i venkovních prostorách. Tento předmět je dekorace, nikoli hračka.

Celková délka:	13,78 m
Vzdálenost mezi žárovkami:	2,2 cm
Připojovací kabel:	5 m
Transformátor:	220-240/30V, 6W
Maximální příkon:	400x0,015W

Toto svítidlo smí být používáno, pouze pokud je připojeno ke transformátoru 30V se stejným příkonem jako má dodaný transformátor. Toto svítidlo lze použít ve vnitřních i venkovních prostorách. Transformátor lze zapojit ve vnitřních i venkovních prostorách. Anglický transformátor musí být připojen uvnitř.

POZOR!

1. Zabraňte poškození izolace vodičů.
2. Nepřipojujte toto svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
3. Nepřipojujte toto svítidlo k jiným svítidlům.
4. Externí pružný kabel nebo šňůru tohoto svítidla nelze vyměnit;
5. pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.
6. Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit. Když dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celý produkt.

SK

Súpravu na osvetlenie môžete používať vonku aj vo vnútri. Tento predmet je dekorácia, nie hračka.

Celková dĺžka:	13,78 m
Vzd. medzi žiarovkami:	2,2 cm
Pripájací kábel:	5 m
Transformátor:	220-240/30V, 6W
Maximálny výstup:	400x0,015W

Súpravu na osvetlenie môžete používať iba po pripojení k 30 voltovému transformátoru nízkeho napätia s rovnakým výstupom, ako je dodávaný. Svetelnú súpravu je možné použiť vonku ako aj vo vnútri. Transformátor môže byť pripojený vo vnútri aj vonku. Anglický transformátor musí byť pripojený vo vnútri.

POZOR!

1. Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu.
2. Príslušenstvo nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa ešte nachádza v balení.
3. Túto súpravu nepripájajte k žiadnej inej.
4. Externý ohybný kábel alebo šnúru tohto svietidla nemôžete vymieňať.
5. Ak je kábel poškodený, svietidlo zlikvidujte.
6. Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymieňať. Keď dosiahne konca svojej životnosti, je nutné vymeniť celý produkt.

HU

A lámpakészlet külső és belső használatra is alkalmas. Ez a cikk dekoráció, nem játék.

Teljes hossz:	13,78 m
Izzók kōzōtti távolság:	2,2 cm
CsatlakozÓkábel:	5 m
Transzformátor:	220-240/30V, 6W
Max teljesÍtmény:	400x0,015W

A lámpakészletet kizárólag a készlettel szállított áramátalakítónak megfelelő, 30 volt alacsony feszültségű áramátalakítóval üzemeltesse. A lámpakészlet külső és belső használatra is alkalmas. Az áramátalakítót kint és bent is csatlakoztathatja. Az angol transzformátort beltéren kell csatlakoztatni.

FIGYELEM!

1. Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését.
2. Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában a hálózathoz.
3. A készletet ne csatolja össze más készlettel.
4. A lámpa külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető.
5. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpát.
6. A lámpa nem cserélhető. Ha eléri az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.

RO

Setul de corpuri de iluminare poate fi folosit atât în exterior cât şi în interior. Acest obiect este o decoraţiune şi nu o jucărie.

Lungime totală:	13,78 m
Distanţă între becuri:	2,2 cm
Cablu de connectare:	5 m
Transformator:	220-240/30V, 6W
Max Putere:	400x0,015W

Setul de corpuri de iluminare poate fi folosit numai cu un transformator de 30V. de joasă tensiune şi cu acelaşi randament ca al transformatorului furnizat cu acest set. Setul de iluminat poate fi utilizat atât în interior, cât şi în exterior. Transformatorul poate fi conectat în exterior sau în interior. Transformatorul englezesc trebuie conectat la interior.

ATENŢIE!

1. Evitaţi deteriorarea izolaţiei cablului.
2. Nu conectaţi suportul în stare împachetată la reţea.
3. Nu conectaţi acest set cu altul.
4. Cablul sau coarda flexibilă exterioară al corpului nu poate fi înlocuit.
5. În cazul în care cablul se defectează, orpul de iluminare trebuie distrus.
6. Corpul de iluminare (lampa) nu este înlocuibil. La sfârşitul duratei de viaţă a acesteia, se va înlocui întregul produs.

RU

Осветительный комплект может использоваться как внутри, так и вне помещений. Данное изделие является украшением, а не игрушкой.

Общая длина:	13,78 m
Расстояние между лампами:	2,2 cm
Соединительный кабель:	5 m
Трансформатор:	220-240/30V, 6W
Макс. Мощность:	400x0,015W

Осветительный комплект следует использовать только при подключении к трансформатору низкого напряжения на 30 вольта, с такими же выходными характеристиками, как у поставляемого трансформатора. Гирлянда может использоваться как снаружи, так и внутри помещения. Трансформатор может размещаться на открытом воздухе. Соответствующий английскому стандарту трансформатор необходимо подключать внутри помещения.

ВНИМАНИЕ!

1. Избегайте повреждения изоляции проводки.
2. Данный осветительный прибор не следует подключать к сети электропитания до извлечения его из коробки.
3. Не подключайте данный комплект ни к какому другому.
4. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене;
5. в случае повреждения шнура светильник выйдет из строя.
6. Источник света (лампа) не является сменным. После окончания срока его службы изделие подлежит замене целиком.

EE

Valgustikomplekti saab kasutada nii siseruumides kui ka väljas. Antud toode on kaunistusese, mitte mänguasi.

Kogupikkus:	13,78 m
Elektrilampide vaheline kaugus:	2,2 cm
Ühenduskaabel:	5 m
Trafo:	220-240/30V, 6W
Maksimaalne väljundvõimsus:	400x0,015W

Valgustikomplekti tohib kasutada ainult siis, kui see on ühendatud 30 V madalpingega trafoga, millel on sama väljund kaasasoleva trafoga. Valgustikomplekti ei tohi kunagi ühendada otse toiteallikaga. Trafo võib paigaldada nii sise- kui ka välitingimustesse. Inglismaa trafo tuleb paigaldada siseruumidesse.

TÄHELEPANU!

1. Vältige juhtme isolatsiooni vigastamist.
2. Eemaldage toode pakendist enne selle ühendamist vooluvõrku.
3. Ärge ühendage seda valgustikomplekti teise valgustikomplektiga.
4. Valgustikomplekti välist painduvat kaablit või juhet ei ole võimalik asendada.
5. Kui juhe on kahjustatud, tuleb valgustikomplekt hävitada.
6. Elektrilambid ei ole vahetatavad. Selle toote valgusallikas ei ole asendatav; kui selle tööaeg läbi saab, siis tuleb kogu toode välja vahetada.

LV

Šo apgaismes ierīci var izmantot gan telpās, gan ārpus tām. Šis izstrādājums ir dekorācija, nevis rotaļlieta.

Kopējais garums:	13,78 m
Attālums starp lampiņām:	2,2 cm
Savienojošais kabelis:	5 m
Transformators:	220-240/30V, 6W
Maks. jauda:	400x0,015W

Šo lampiņu virteni var izmantot tikai tad, ja tā ir pievienota 30 voltu zemsprieguma transformatoram, kuram ir tāda pati jauda kā komplektā iekļautajam. Šo apgaismes ierīci var izmantot gan telpās, gan ārpus tām. Transformatoru var pievienot gan telpās, gan ārpus tām. Anglijai paredzētos transformatorus ir jāpievieno telpās.

UZMANĪBU!

1. Centieties nesabojāt kabeļa izolāciju.
2. Šo apgaismes ierīci nedrīkst savienot ar elektrotīklu, kamēr tā ir kastē.
3. Nesavienojiet ķēdē šo izstrādājumu ar citām apgaismes ierīcēm.
4. Šīs apgaismes ierīces ārējo elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt.
5. Ja vads ir bojāts, šī apgaismes ierīce ir neatgriezeniski sabojāta.
6. Lampiņas nav nomaināmas. Šī izstrādājuma gaismas avots nav nomaināms; kad tas ir nolietojies, ir jānomaina viss izstrādājums.

LT

Girliandą galima naudoti ir lauke, ir patalpose. Šis gaminys yra dekoracija, o ne žaislas.

Bendras ilgis:	13,78 m
Atstumas tarp lempučių:	2,2 cm
Jungiamasis kabelis:	5 m
Transformatorius:	220-240/30V, 6W
Didž. išėjimo galia:	400x0,015W

Girliandą galima naudoti tik prijungus prie 30 voltų žemosios įtampos transformatoriaus, jei jis yra tokios pat galios kaip ir pridedamas transformatorius. Girliandą galima naudoti ir lauke, ir patalpose. Transformatorių galima prijungti ir patalpose, ir lauke. Angliską transformatorius būtina jungti patalpose.

DĖMESIO!

1. Stenkitės nepažeisti laido izoliacijos.
2. Šio gaminio negalima jungti į elektros tinklą neišėmus iš dėžutės.
3. Nejunkite šios girliandos į vieną elektros grandinę su kita girlianda.
4. Išorinio lanksčiojo šio gaminio kabelio arba laido keisti negalima.
5. Jeigu laidas pažeistas, gaminį reikia sunaikinti.
6. Lemputės yra nekeičiamos. Šio gaminio šviesos šaltinis nėra keičiamas, pasibaigus jo eksploatavimo laikotarpiui turi būti pakeičiamas visas gaminys.